

# EasiCath et EasiCath Set

Sûr et facile à l'emploi

**EasiCath®**



# EasiCath®

## EasiCath est une sonde traditionnelle avec revêtement hydrophile

Avec EasiCath vous pouvez vider la vessie en toute sécurité. Le sonde elle-même ainsi que l'extrémité arrondie et les oeils polis sont pourvus d'un revêtement spécial. Une fois que le sonde a été en contact avec l'eau pendant trente secondes, ce revêtement se transforme en un lubrifiant très doux et lisse.

Ceci permet un insertion en douceur et une diminution du risque d'irritation ou de blessure.

### Les avantages d'EasiCath



#### Facile à utiliser

Ajoutez de l'eau à l'emballage et attendez 30 secondes. La sonde est maintenant prête à l'emploi. L'utilisation d'eau stérile n'est pas nécessaire, l'eau du robinet suffit.

#### Sûr

La sonde EasiCath réduit le risque d'infections urinaires\* comparée aux sondes sèches.

#### Davantage de confort

Les sondes hydrophiles réduisent la friction\*\* et augmentent ainsi le confort lors de l'insertion et du retrait de la sonde. Les oeils de la sonde sont doux, arrondis et lubrifiés.

#### Sur mesure

EasiCath est disponible en différentes charrières, pour répondre aux besoins des utilisateurs et utilisatrices.

## EasiCath® Set

### Quand et où vous voulez

EasiCath Set dispose des mêmes avantages que les sondes EasiCath, mais il est directement relié à une poche à urine.

EasiCath Set contient une sonde hydrophile avec embout Nelaton (embout droit), une ampoule avec une solution stérile et une poche à urine de 700 ml.

Il est disponible en différentes charrières pour homme et femme.

\* Cindolo L, Palmieri EA, Autorino R, Sazano L, Atieri V.,(2004) Urol Int 2004; 73: 19-222

\*\* Fader M, Moore, Cottenden AM, Petterson L, Brooks R, Malone-Lee J. (2001) Coated catheters for intermittent catheterization: Smooth or sticky? BJU Int 2001;88(4):373-377 KN

# EasiCath : Mode d'emploi pour homme

## La préparation

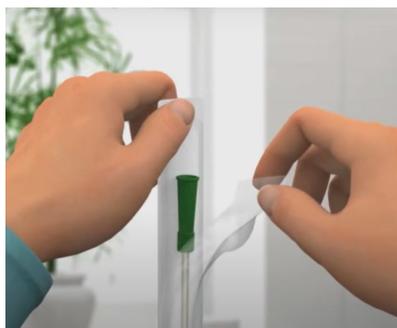
Préparez tout ce qu'il faut pour le sondage.

Lavez-vous les mains soigneusement avec de l'eau et du savon.

EasiCath est facile à préparer. Versez de l'eau du robinet dans le sachet jusqu'au niveau du connecteur.

Attendez 30 secondes pour que le revêtement hydrophile soit activé.

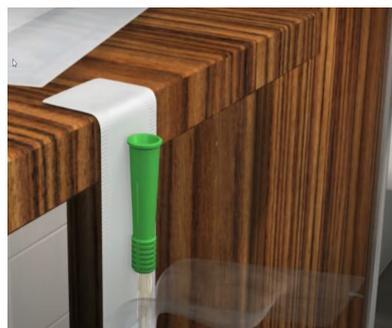
### Ouvrez l'emballage



### Remplissez-la avec l'eau du robinet



### Attendez 30 sec



Si vous n'êtes pas circoncis, faites glisser le prépuce vers l'arrière. Lavez l'ouverture de l'urètre. Tenez votre pénis à la verticale, près de votre ventre pour redresser l'urètre. Ne serrez pas votre pénis, cela rendrait l'insertion de la sonde plus difficile.

Insérez la sonde dans l'urètre délicatement jusqu'à la moitié.

Descendez votre pénis et continuez à insérer la sonde jusqu'à l'écoulement de l'urine. Pour contrôler l'écoulement de l'urine, vous pouvez faire un coude à l'extrémité de la sonde avec vos doigts et relâcher au moment opportun.



### Retirez la sonde

Lorsque l'urine cesse de couler, retirez légèrement la sonde. Si l'urine recommence à couler, patientez quelques secondes avant de tirer à nouveau. Répétez cette opération jusqu'à vidange complète de la vessie.

Remontez la sonde quand vous êtes presque au bout de son retrait, afin que l'urine qui reste encore dans la sonde puisse s'écouler vers le bas.

### Lavez-vous les mains à nouveau

En l'absence de toilettes à proximité, vous pouvez raccorder la sonde à une poche à urine et laisser l'urine s'écouler dans celle-ci. Dans ce cas, assurez-vous d'avoir une bouteille d'eau avec vous pour activer le revêtement. Ensuite, jetez la sonde avec son emballage vide (sans liquide). Vous pouvez bien sûr également utiliser EasiCath Set - la sonde avec poche à urine intégrée.

# EasiCath : Mode d'emploi pour femme

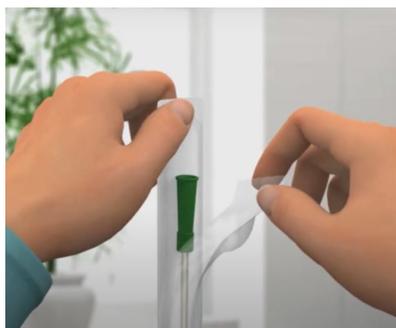
## La préparation

Préparez tout ce qu'il faut pour le sondage.

Lavez-vous les mains soigneusement avec de l'eau et du savon.

EasiCath est facile à préparer. Versez de l'eau du robinet dans le sachet jusqu'au niveau du connecteur. Attendez 30 secondes pour que le revêtement hydrophile soit activé.

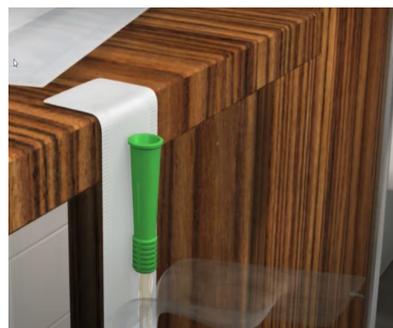
### Ouvrez l'emballage



### Remplissez-la avec l'eau du robinet



### Attendez 30 sec



Ecartez les lèvres et nettoyez la zone autour du méat.

Faites-le vers l'arrière, vers l'anus, sinon les bactéries de la zone anale seront ramenées près du méat urinaire, ce qui, avec le sondage, pourrait entraîner une infection des voies urinaires.

Cherchez le méat avec vos doigts- utilisez un miroir si nécessaire- et insérez la sonde en douceur.

Continuez à l'insérer jusqu'à l'écoulement d'urine.

Pour contrôler l'écoulement de l'urine, vous pouvez faire un coude à l'extrémité de la sonde avec vos doigts et relâcher au moment opportun.



### Retirez la sonde

Lorsque l'urine cesse de couler, retirez légèrement la sonde. Si l'urine recommence à couler, patientez quelques secondes avant de tirer à nouveau. Répétez cette opération jusqu'à vidange complète de la vessie.

### Lavez-vous les mains à nouveau

En l'absence de toilettes à proximité, vous pouvez raccorder la sonde à une poche à urine et laisser l'urine s'écouler dans celle-ci. Dans ce cas, assurez-vous d'avoir une bouteille d'eau avec vous pour activer le revêtement. Ensuite, jetez la sonde avec son emballage vide (sans liquide). Vous pouvez bien sûr également utiliser EasiCath Set - la sonde avec poche à urine intégrée.

## EasiCath Set : mode d'emploi

### La préparation

1. Lavez-vous soigneusement les mains avec du savon et de l'eau.
2. Retirez le set de son emballage. Cassez l'extrémité de la dosette de sérum physiologique et pressez-la pour vider son contenu dans la poche. Tenez la poche avec la sonde dirigée vers le bas
3. Attendez 30 secondes. Pendant ce temps, le revêtement hydrophile de la sonde absorbe l'eau et la sonde devient douce et lisse.

### Hommes : lavez le pénis



4. Si vous n'êtes pas circoncis, faites glisser le prépuce vers l'arrière. Lavez l'ouverture de l'urètre.

### Femmes : lavez la région génitale



4. Ecartez les lèvres et nettoyez la zone autour du méat. Faites-le vers l'arrière, vers l'anus, sinon les bactéries de la zone anale seront ramenées près du méat urinaire, ce qui, avec le sondage, pourrait entraîner une infection des voies urinaires.
5. Retournez la poche pour mettre la sonde vers le haut et ouvrez l'emballage.

### Insérez la sonde

6. Introduisez la sonde dans l'urètre en la sortant progressivement de l'emballage.



L'insertion se déroule ensuite de la même manière qu'une autre sonde.

L'extrémité de la sonde reste dans la poche et l'urine y est récoltée.

### Enlevez la sonde

7. Lorsque l'urine cesse de couler, retirez légèrement la sonde. Si l'urine recommence à couler, patientez quelques secondes de plus avant de tirer la sonde. Répétez cette opération jusqu'à vidange complète de la vessie. Retirez doucement la sonde de l'urètre tout en la rentrant dans la poche.
8. Nouez l'extrémité de la poche et jetez-la dans une poubelle. Vous pouvez également la vider en l'ouvrant par le bas.

### Lavez-vous à nouveau les mains

## EasiCath: sonde hydrophile stérile

Description	Référence	CH	Longueur	Pce/bte	Code APB
EasiCath Femme Nelaton	5368	08	20 cm	60	1761-626
EasiCath Femme Nelaton	5370	10	20 cm	60	1761-634
EasiCath Femme Nelaton	5372	12	20 cm	60	1761-642
EasiCath Femme Nelaton	5374	14	20 cm	60	1761-659
EasiCath Femme Nelaton	5376	16	20 cm	60	1761-667
EasiCath Homme Nelaton	5348	08	40 cm	60	1761-519
EasiCath Homme Nelaton	5350	10	40 cm	60	1761-527
EasiCath Homme Nelaton	5352	12	40 cm	60	1761-535
EasiCath Homme Nelaton	5354	14	40 cm	60	1761-543
EasiCath Homme Nelaton	5356	16	40 cm	60	1761-550
EasiCath Homme Nelaton	5358	18	40 cm	60	1761-568
EasiCath Homme Nelaton	5360	20	40 cm	25	1265-743
EasiCath Homme Nelaton	5362	22	40 cm	25	1265-735
EasiCath Homme Tiemann	5380	10	40 cm	60	1761-576
EasiCath Homme Tiemann	5382	12	40 cm	60	1761-584
EasiCath Homme Tiemann	5384	14	40 cm	60	1761-592
EasiCath Homme Tiemann	5386	16	40 cm	60	1761-600
EasiCath Homme Tiemann	5388	18	40 cm	60	1761-618

## EasiCath Luerlock (Nelaton) : sonde hydrophile stérile pour instillation

Description	Référence	CH	Longueur	Pce/bte	Code APB
EasiCath LuerLock - Femme	5268	8	20 cm	10	2180-073
EasiCath LuerLock - Femme	5270	10	20 cm	10	2180-081
EasiCath LuerLock - Femme	5272	12	20 cm	10	2180-099
EasiCath LuerLock - Femme	5274	14	20 cm	10	2180-107
EasiCath LuerLock - Homme	5288	8	40 cm	10	2180-024
EasiCath LuerLock - Homme	5290	10	40 cm	10	2180-032
EasiCath LuerLock - Homme	5292	12	40 cm	10	2180-040
EasiCath LuerLock - Homme	5294	14	40 cm	10	2180-057

## EasiCath Set : set de sondage stérile avec poche intégrée

Description	Référence	CH	Longueur	Pce/bte	Code APB
EasiCath Set Femme - Nelaton	28002	10	20 cm	20	2490-118
EasiCath Set Femme - Nelaton	28003	12	20 cm	20	2490-126
EasiCath Set Femme - Nelaton	28004	14	20 cm	20	2490-134
EasiCath Set Femme - Nelaton	28014	16	20 cm	20	2490-142
EasiCath Set Homme - Nelaton	28006	10	40 cm	20	2490-050
EasiCath Set Homme - Nelaton	28007	12	40 cm	20	2490-068
EasiCath Set Homme - Nelaton	28008	14	40 cm	20	2490-076
EasiCath Set Homme - Nelaton	28009	16	40 cm	20	2490-084